



ОБЩИНА СТРУМЯНИ

Общинска администрация
с. Струмяни

№ ДР-150/15.12.2017

ДОГОВОР ЗА ВЪЗЛАГАНЕ НА ОБЩЕСТВЕНА ПОРЪЧКА

Днес 15.12. 2017 год. в село Струмяни между:

ОБЩИНА СТРУМЯНИ – БУЛСТАТ: 000024713, със седалище и адрес на управление: с. Струмяни 2825, пл. „7-ми април” № 1, общ. Струмяни, обл. Благоевград, представлявана от Емил Димитров Илиев – кмет на община Струмяни и Ваня Георгиева Стойкова – гл. счетоводител, наричана по-долу за краткост **ВЪЗЛОЖИТЕЛ** от една страна

и
„РУПАНОВ ТРЕЙ“ ООД, ЕИК 200377074, със седалище и адрес на управление: гр.Петрич 2850, ул.Зографски манастир № 20, общ.Петрич, обл.Благоевград, представлявано от Любомир Рупанов - управител, наричан за краткост по-долу **ИЗПЪЛНИТЕЛ** от друга страна, на основание чл. 112 от Закона за обществените поръчки и Решение № 0804-891/24.10.2017г. на Кмета на община Струмяни, се подписа настоящият договор за следното:

I. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

Предмет на настоящия договор са доставки на месо и месни изделия по предварителни заявки за нуждите на ДСП, с. Струмяни, ДГ „Патиланци”, с. Микрево и ДВХПР, с. Раздол, съгласно Техническата спецификация, Ценовото предложение и Стойностната спецификация, неразделни части от договора.

II. СРОК НА ДОГОВОРА

1. Настоящият договор влиза в сила от момента на подписването му от двете страни.
2. Срокът за изпълнение на предмета на настоящия е 24 месеца, считано от датата на подписването му.

III. ЦЕНИ И НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ:

1. Общата стойност за изпълнение на настоящия договор е в размер на 60 114 лева (шестдесет хиляди сто и четиринадесет лева) без ДДС, плюс 20% ДДС 12 022.80 лв. (дванадесет хиляди двадесет и два лева и осемдесет стотинки) или 72 136.80 лева (седемдесет и две хиляди сто тридесет и шест лева и осемдесет стотинки) с ДДС.

Цените на продуктите са определени в Ценовото предложение и Стойностната спецификация на Изпълнителя от проведената обществена поръчка.

2. Разплащане се извършва от директорите на заведенията за сметка на техния бюджет, съобразено с рамката на бюджета на Община Струмяни.

Област Благоевград, община Струмяни, с. Струмяни 2825, тел./факс: 07434/31-05, тел: 31-08,
www.strumyani.org, e-mail: strumyani.oba@yahoo.com





ОБЩИНА СТРУМЯНИ

3. Разплащанията се извършват разсрочено в срок от 60 дни, считано от датата на издаване на фактура за доставените продукти.

4. Разплащанията се извършват по банков път, по сметка на Изпълнителя в срока по т. 3 на основание на представени от Изпълнителя фактури, придружени със сертификат за качество и произход.

IBAN: BG55RZBB91551088775000

BIC: RZBBBGSF

РАЙФАЙЗЕНБАНК АД

IV. АКТУАЛИЗАЦИЯ НА ЦЕНИТЕ НА ПРОДУКТИТЕ:

1. Фиксираните стойности на продуктите подлежат на актуализация, съобразно сезона и икономическата обстановка на страната и данните на Седмичния бюлетин за цени на едро на основни хранителни продукти, плодове и зеленчуци, продавани на стоковите тържища в България, издаван от ДКСБТ.

2. По взаимно съгласие на страните, единичните цени на хранителните продукти, предмет на настоящия договор могат да бъдат променяни до два пъти годишно.

3. При понижаване на определените в т. 1, раздел III-ти от настоящия договор цени, съобразно сезона и икономическата обстановка в страната, Възложителят има право да поиска от Изпълнителя намаляване на определените в т. 1, раздел III от настоящия договор цени.

4. След установяване на увеличение на цените – минимум 5% от цената за един месец, Изпълнителят е длъжен да представи и докаже на Възложителя документи – фактури от свои доставчици за съответния период.

5. Новите цени да се фактурират и прилагат след съгласуване с Възложителя или упълномощени от него лица.

6. Актуализацията на цените да се отрази в споразумителен протокол, който да придружава издадените фактури след съответния период на промяна.

V. КАЧЕСТВО

Качеството на хранителните продукти да отговаря на изискванията на Закона за храните, Наредба № 1 от 26.01.2016 г. за хигиената на храните, Наредба № 16/28.05.2010 г. за изискванията за качество и контрола за съответствие на пресни плодове и зеленчуци, Наредба за етикирането и представянето на храните, Наредба № 6 от 10 август 2011 г. за здравословното хранене на децата на възраст от 3 до 7 години в детските заведения, Наредба № 9 от 16 септември 2011 г. за специфичните изисквания към безопасността и качеството на храните, предлагани в детските заведения и училищата, както и храни предлагани при организирани мероприятия за деца и ученици (загл. доп.-ДВ, бр.60 от 2012г.), Наредба № 2 от 7 март 2013 г. за здравословно хранене на децата на възраст от 0 до 3 години в детските заведения и детските кухни, Закона за народното здраве, Правилник за прилагане на закона за социално подпомагане, Методически насоки за работата на специализираните институции за социални услуги в общността по изпълнение на стандартите и критерии за хранене и други приложими закони и подзаконови актове, за

Област Благоевград, община Струмьяни, с. Струмьяни 2825; тел./факс: 07434/31-05, тел: 31-08
www.strumyani.org, e-mail: strumyani_oba@yahoo.com





ОБЩИНА СТРУМЯНИ

което Изпълнителят гарантира със сертификат за качество и произход на продуктите към момента на всяка доставка.

VI. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ:

1. Възложителят има право:

1.1 Когато Изпълнителят се е отклонил от изискванията за доставка по настоящия договор да откаже приемането на част или цялото количество хранителни продукти, както и да откаже да заплати съответното възнаграждение, докато Изпълнителят не изпълни своите задължения съгласно договора.

1.2 Да не заявява част от изброения асортимент посочен в спецификацията към договора;

1.3 Да увеличава или намалява количествата, според нуждите на обслужваните обекти;

1.4 Да заявява продукти и артикули по собствена преценка или когато нормативен акт налага това;

1.5 Да допълва и други видове продукти, които не са посочени в спецификацията към договора.

1.6 Да прави рекламации при несъответствие на доставените продукти по количество и качество с направената заявка и да изисква несъответствието да се отстрани

2. Възложителят е длъжен:

2.1 Да оказва необходимото съдействие на Изпълнителя за изпълнение на предмета на настоящия договор;

2.2 Да приеме от Изпълнителя доставените количества хранителни продукти, чрез подписване на приемо-предавателен протокол;

2.3 Да заплати на Изпълнителя съответното възнаграждение за изпълнените доставки, съгласно настоящия договор;

2.4 При всяка доставка неговите представители да попълват подписана и подпечатана складова разписка и да предоставят екземпляр от същата на Изпълнителя.

3. По смисъла на настоящия договор представители на Възложителя са директорите на съответното заведение на територията на община Струмяни.

VII. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

1. Изпълнителят има право:

1.1 Да получи необходимото съдействие на Възложителя за изпълнение на предмета на настоящия договор;

1.2 Да получи съответното възнаграждение за изпълнената доставка, съгласно настоящия договор.

2. Изпълнителят се задължава:

2.1 Да осигури и поддържа в пълна техническа изправност собствено или наето специализирано техническо оборудване, механизация и транспорт, използвани при доставката на хранителни стоки в съответствие с нормативните изисквания;

2.2 Да изпълнява поръчките в срок и да доставя стоките, отговарящи на изискванията за качество, като представя сертификат;





ОБЩИНА СТРУМЯНИ

2.3 Да достави заявените от Възложителя продукти в срок от 0,25 часа съгласно техническото предложение, считано от момента на заявката;

2.4. Да отстранява несъответствието на доставените продукти по количество и качество с направена заявка в срок от 0,25 часа.

2.5 След всяка изпълнена заявка да издава на представителите на Възложителя фактура за доставеното количество и да му предостави сертификат за качество на продуктите. Количеството, вписано във фактурата, следва да съвпада с общата сума на доставените продукти по складовата разписка.

VIII. РЕКЛАМАЦИИ:

1. Рекламации за количество и качество се предявяват на Изпълнителя от представител на Възложителя непосредствено след преглед на получените продукти.

2. Възложителят уведомява Изпълнителя за рекламации относно количеството и качеството на продуктите, като последният се задължава да подмени за своя сметка със съответното качество и количество продукти в рамките на срока, посочен в Раздел VII, т. 2.4 от настоящия договор.

IX. САНКЦИИ, НЕУСТОЙКИ И ГАРАНЦИИ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ДОГОВОРА:

1. При пълно или частично неизпълнение на поето с настоящия договор задължение, Изпълнителят заплаща на Възложителя неустойка, в размер от 15 % от стойността на неизпълнената част от договора.

2. При забавено изпълнение на настоящия договор виновната страна дължи неустойка, в размер от 0,5 % от стойността на частта в забава за всеки просрочен ден, но не повече от 10 % от цената на договора.

3. Прилагането на горните санкции не отменя правото на Възложителя да предяви иск срещу Изпълнителя за претърпени щети и пропуснати ползи, съгласно действащото законодателство в Република България.

4. Възложителят има право да се удовлетвори от внесената гаранция за изпълнение на поръчката по отношение на вземания, възникнали на основание настоящия договор.

5. Възложителят извън санкциите по настоящия договор, има право да задържи гаранцията за изпълнение на поръчката:

5.1 при прекратяване на настоящия договор по вина на Изпълнителя;

5.2 при прекратяване на Изпълнителя (в случай, че същият е юридическо лице);

5.3 при изтичане срока на разрешителни съгласно изискванията на БАБХ/ОБДХ, ДВСК и РИОКОЗ за собствеността на съответния обект и/или хладилните автомобили за превоз на хранителни продукти от животински произход на името на участника.

6. Гаранцията за изпълнение на договора в размер на 1 803.42 лв. (хиляда осемстотин и три лева и четиридесет и две стотинки) се освобождава в едномесечен срок след:

6.1 прекратяване на договора, на основание т. X, 1.1 – 1.2 и/или прекратяване на договора по вина на Възложителя;

6.2 изтичане на срока на настоящия договор.





ОБЩИНА СТРУМЯНИ

7. При всякаква форма на неизпълнение на настоящия договор, гаранцията за изпълнение се задържа, като Възложителят има право обезщетение за нанесени щети и пропуснати ползи, ако те надхвърлят стойността на гаранцията.

Х. ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДОГОВОРА:

1. Настоящият договор се прекратява:
 - 1.1. с изтичане на срока му;
 - 1.2. по взаимно съгласие между страните, изразено писмено;
 - 1.3. едностранно, без предизвестие от страна на Възложителя, при пълно неизпълнение на задълженията на Изпълнителя по раздел V от настоящия договор.
2. Ако Изпълнителят не извършва доставките по уговорения начин и с нужното качество, Възложителят може да развали договора. За претърпените вреди Възложителят може да претендира обезщетение.
3. Възложителят може да прекрати договора, ако в резултат на обстоятелства, възникнали след сключването му, не е в състояние да изпълни своите задължения. В този случай той не дължи на Изпълнителя обезщетение за щети, възникнали от подписването на договора.
4. Възложителят има право да прекрати едностранно договора в случай, че Изпълнителят не изпълни 2 (две) последователни заявки.

ХІ. ДОПЪЛНИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ:

За неуредени с настоящия договор въпроси се прилагат разпоредбите на действащото законодателство на Република България.

Всички съобщения между страните във връзка с настоящия договор следва да бъдат в писмена форма. При промяна на посочените данни, всяка от страните е длъжна да уведоми другата в седемдневен срок от настъпване на промяната.

Заявките за доставяне на необходимите продукти могат да бъдат правени и по телефона, което се удостоверява писмено върху съответната заявка с посочване на часа на отправянето ѝ.

Адресите за кореспонденция между страните по настоящия договор са както следва:

За Възложителя: село Струмьяни 2825, пл. "7-ми април" № 1, община Струмьяни, област Благоевград

За Изпълнителя: гр. Петрич, ул. Зографски манастир № 20, община Петрич, област Благоевград

Всяка от страните по настоящия договор е длъжна незабавно да уведоми другата при промяна на адреса си. В противен случай всяко изпратено съобщение се смята за получено, считано от датата на изпращането му, ако е изпратено на последния известен адрес.





ОБЩИНА СТРУМЯНИ

Настоящият договор се състави и подписа в четири еднообразни екземпляра – три за Възложителя и един за Изпълнителя.

Неразделна част от настоящия договор са следните приложения:

1. Техническо предложение
2. Ценово предложение
3. Стойностна спецификация

ВЪЗЛОЖИТЕЛ:
ОБЩИНА СТРУМЯНИ

Емил Илиев
Кмет:.....
/Емил Илиев/

Ваня Стойкова
Главен счетоводител:.....
/Ваня Стойкова/

Анна Бистричка
Юрист:.....
/Анна Бистричка/

ИЗПЪЛНИТЕЛ:
РУПАНОВ ТРЕЙД ООД

Любомир Рупанов
УПРАВИТЕЛ:.....
/Любомир Рупанов/



УЧАСТНИК "РУПАНОВ ТРЕЙД" ООД

Седалище и адрес на управление: гр. Петрич, ул. "Зографски манастир" №20
Телефон, факс, e mail-0882003300, rupanov@abv.bg

ДО: Община Струмяни
с. Струмяни
пл. 7 април № 1

ЦЕНОВО ПРЕДЛОЖЕНИЕ

за изпълнение на обществена поръчка с предмет: „Доставка на хранителни продукти за нуждите на социални и образователни заведения на територията на Община

Струмяни, разделена на следните обособени позиции: 1: Мляко и млечни продукти; 2: Месо и местни изделия; 3: Плодове и зеленчуци; 4: Консерви; 5: Разни хранителни продукти – захарни и тестени изделия, подправки, варива, замразени продукти и др; 6: Хляб и хлебни изделия”,

ЗА ОБОСОБЕНА ПОЗИЦИЯ:

№ 2 Месо и местни изделия

(изписва се подробно)

Уважаеми госпожи и Господа,

След запознаване с документацията за участие в процедура за възлагане на обществена поръчка – чрез открито процедура, с предмет „Доставка на хранителни продукти за нуждите на социални и образователни заведения на територията на Община Струмяни, разделена на следните обособени позиции: 1: Мляко и млечни продукти; 2: Месо и местни изделия; 3: Плодове и зеленчуци; 4: Консерви; 5: Разни хранителни продукти – захарни и тестени изделия, подправки, варива, замразени продукти и др; 6: Хляб и хлебни изделия за нуждите на ДВХПР с. Раздол, ДСП с. Струмяни и ДГ „Патиланци” и поставените от Вас условия за изпълнение, предлагаме следната цена без ДДС за хранителни продукти по следната обособена позиция: 2 Месо и местни изделия

.....
.....
60 114,00 ЛВ (словом: шестстот хиляди и сто и трийнзешет лева..) без ДДС

(поотделно за всяка от обособените позиции, за която се участва)

Предложената от нас цена е формирана като сме остойностили всички позиции в спецификацията по съответната обособена позиция, която сме приложили към ценовата оферта.

При така предложените от нас условия в нашето ценово предложение сме включили всички разходи, свързани с качествено изпълнение на поръчката в описания вид и обхват.

Гарантираме, че сме в състояние да изпълним качествено поръчката в пълно съответствие с гореописаната оферта.

Приложение:

1. Оригинал на остойностена спецификация (СТОЙНОСТНА СПЕЦИФИКАЦИЯ – Приложение № 12 а) за обособена позиция № 2: **Месо и местни продукти**

Дата 11.08.2017 г.

ПОДПИС:

Любомир Руланов, управител



име и фамилия

длъжност

печат

СТОЙНОСТНА СПЕЦИФИКАЦИЯ
"РУПАНОВ ТРЕЙД" ООД
 наименование на участника

Предлагана цена

За изпълнение на обществена поръчка „Доставка на хранителни продукти и перилни и миешки препарати за нуждите на социални и образователни заведения на територията на Община Струмяни” по обособена позиция Втора – Месо и месни продукти

Артикул	марка	Базова цена /официална обявена средна цена в ИБ на ДКСБТ/	Надценка /отстъпка (+/-) в лева	Цена в лева	Количество	Стойност	Забележка: Артикулет се предлага в следната опаковка и разфасовка
		1	2	1+2	3	1+2/х3	
Месо и месни продукти							
КАЙМА – СМЕС /40%СВИНСКО МЕСО И 60% ТЕЛЕШКО МЕСТО/ БДС	КГ	4,55	3,45	7,70	2300	17710,00	
ПИЛЕШКИ БУТЧЕТА – ОХЛАДЕНИ НА РЕД	КГ	2,86	-0,06	2,80	1500	4200,00	
НАДЕНИЦА	КГ	3,10	+0,90	4,00	500	2000,00	
ПИЛЕТА /СТАНДАРТНИ, ОХЛАДЕНИ/	КГ	3,75	+0,45	4,20	1400	5880,00	
СВИНСКО МЕСТО – БУТ - ОБЕЗКОСТЕН	КГ	7,70	+0,70	8,40	2700	22680,00	
ШПЕК САЛАМ /КГ/	КГ	8,05	-0,05	8,00	120	960,00	
КРЕНВИРШИ – ПИЛЕШКИ /КГ/	КГ	3,34	+1,26	4,60	200	920,00	
ТЕЛЕШКО МЕСТО - ТРУПНО	КГ	9,90	+1,00	10,90	36	392,40	
ТЕЛЕШКО МЕСО – БУТ - ШОЛ	КГ	9,90	+1,00	10,90	26	283,40	
АГНЕШКО МЕСО - ТРУПНО	КГ	7,00	+4,00	11,00	46	506,00	
КЮФТЕ /0,060/	БР	0,36	+0,05	0,35	11800	4130,00	
КЕБАПЧЕ /0,060/	БР	0,35	+0,05	0,40	3800	1520,00	
РИБА СКУМРИЯ С ГЛАВИ /0,400-0,600/	КГ	3,58	+0,52	4,10	730	2993,00	
РИБА ХЕК /ЧИСТЕНА, БЕЗ ГЛАВИ/	КГ	4,50	+0,90	5,40	780	4212,00	
ПАСТЕТ – ПТИЧИ /КОНСЕРВА 0,180/	БР	1,00	+0,20	1,20	150	180,00	
ПАСТЕТ – СВИНСКИ / 0,180 КОНСЕРВА/	БР	1,00	+0,20	1,20	1200	1440,00	
ПИЛЕШКИ ДРОБ	КГ	2,00	+0,50	2,50	180	450,00	
БЯЛА РИБА - ФИЛЕ	КГ	3,40	+0,80	4,20	400	1680,00	

Обща стойност

X

X

X

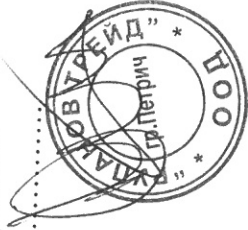
X

X

72 136,80 X

Базовата цена на продуктите, които не фигурират в Информационния бюлетин на ДКСБТ се предлагат от участника.
Размерът на надценката/отстъпката (+/-) по колона 2 остава постоянен през целия срок на договора.
Обща стойност по обособена позиция №2 без включен ДДС: цифром:..... *62114,00*
словом:..... *шестстотин и осемнадесет хиляди лева*

Име, длъжност и подпис на представител, печат на участника: Любомир Рупанов, управител
.....



Приложение № 8

УЧАСТНИК „РУПАНОВ ТРЕЙД“ООД, 200377074
Седалище и адрес на управление: гр. Петрич, ул. “Зографски манастир“ №20
Телефон, факс, e mail- 0882003300, rupanov@abv.bg

ДО: Община Струмьяни
С. Струмьяни
пл. 7 април № 1

ТЕХНИЧЕСКО ПРЕДЛОЖЕНИЕ

за изпълнение на обществена поръчка с предмет: „Доставка на хранителни продукти за нуждите на социални и образователни заведения на територията на Община Струмьяни, разделена на следните обособени позиции: 1: Мляко и млечни продукти; 2: Месо и местни изделия; 3: Плодове и зеленчуци; 4: Консерви; 5: Разни хранителни продукти – захарни и тестени изделия, подправки, варива, замразени продукти и др; 6: Хляб и хлебни изделия”,
ЗА ОБОСОБЕНА ПОЗИЦИЯ: №2: Месо и местни изделия;
(изписва се подробно)

Уважаеми Госпожи и Господа,

След запознаване с документацията за участие в процедура за възлагане на обществена поръчка – открита процедура, с предмет „Доставка на хранителни продукти за нуждите на социални и образователни заведения на територията на Община Струмьяни, разделена на следните обособени позиции: 1: Мляко и млечни продукти; 2: Месо и местни изделия; 3: Плодове и зеленчуци; 4: Консерви; 5: Разни хранителни продукти – захарни и тестени изделия, подправки, варива, замразени продукти и др; 6: Хляб и хлебни изделия“

Предлагаме да изпълним обществената поръчка при следните условия:

1. Срок за изпълнение на обществената поръчка – 24 (двадесет и четири) месеца, считано от датата на подписване на договора за изпълнение;
2. Срок за отстраняване на несъответствие на количеството и качеството на доставените продукти при рекламация на възложителя $\frac{1}{4}$ или 0,25 часа /дни;
3. Срок за доставка на продуктите след направена заявка от възложителя $\frac{1}{4}$ или 0,25 часа /дни;
4. Срок за валидност на настоящото предложение 120/ сто и двадесет/ календарни дни, считано от крайния срок за представяне на офертите

Гарантираме, че:

- доставените хранителни продукти (когато е приложимо) ще са с добър търговски вид и в гаранционен срок
- сме в състояние да изпълним качествено доставките в пълно съответствие с условията на възложителя.

Ние предлагаме да изпълним без резерви и ограничения заявените количества хранителни продукти (когато е приложимо) в съответствие с условията на документацията и дейностите по предмета на обществената поръчка.

Дата 11.08.2017 г.

ПОДПИС: Любомир Рупанов, управител

име и фамилия

длъжност

печат



Handwritten signatures and initials at the bottom of the page.